VERORDENING (EG) Nr. 27/97 VAN DE COMMISSIE

van 9 januari 1997

tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (1), en met name op artikel 35, leden 8 en 11,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2190/96 van de Commissie (2), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 26/97 (3), de uitvoeringsbepalingen voor de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit zijn vastgesteld;

Overwegende dat op grond van artikel 26, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1363/95 van de Commissie (5), het verschil tussen de prijzen voor de in genoemd artikel bedoelde producten in de internationale handel en de prijzen voor die producten in de Gemeenschap door een uitvoerrestitutie kan worden overbrugd voor zover dit nodig is om een in economisch opzicht belangrijke uitvoertransactie mogelijk te maken;

Overwegende dat krachtens artikel 26, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bij de vaststelling van de restituties rekening moet worden gehouden met de situatie en de vooruitzichten met betrekking tot enerzijds de prijzen en de beschikbaarheid van groenten en fruit op de markt van de Gemeenschap en anderzijds de in de internationale handel toegepaste prijzen; dat bovendien rekening moet worden gehouden met de in artikel 26, lid 4, onder b), bedoelde kosten, en het economische aspect van de beoogde uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 26, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 bij de vaststelling van de restituties rekening moet worden gehouden met de limieten die voortvloeien uit de overeenkomstig artikel 228 van het Verdrag gesloten overeenkomsten;

Overwegende dat krachtens artikel 26, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 de prijzen op de markt van de Gemeenschap worden vastgesteld rekening houdend met de prijzen die het gunstigst blijken met het oog op uitvoer; dat de prijzen in de internationale handel worden bepaald op basis van de in artikel 26, lid 5, tweede alinea, bedoelde noteringen en prijzen;

Overwegende dat het, wegens de omstandigheden in de internationale handel of specifieke vereisten van bepaalde markten, nodig kan zijn de resitutie voor een bepaald product te differentiëren naar gelang van de bestemming van dat product;

Overwegende dat op het gebied van de uitvoer van tomaten, citroenen, sinaasappelen, appelen, van de kwaliteitsklassen Extra, I en II van de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen, tafeldruiven van de klassen Extra en I, gedopte amandelen, hazelnoten en ongedopte walnoten in economisch opzicht belangrijke uitvoertransacties kunnen plaatsvinden;

Overwegende dat de representatieve marktkoersen zoals gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad (6), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 150/95 (7), worden gebruikt voor de omrekening van de nationale valuta van derde landen uitgedrukte bedragen en dat aan de hand van die representatieve marktkoersen ook de landbouwomrekeningskoers van de valuta's van de Lid-Staten wordt bepaald; dat de nadere voorschriften voor de bepaling en de toepassing van deze omrekeningskoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie (8), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1482/96 (9);

Overwegende dat toepassing van bovengenoemde voorschriften op de huidige marktsituatie of op de te verwachten marktontwikkelingen, en met name de noteringen en de prijzen voor groenten en fruit in de Gemeenschap en in de internationale handel, leidt tot de restituties zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening;

Overwegende dat er overeenkomstig artikel 26, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1035/72 voor moet worden gezorgd dat de beschikbare middelen zo doeltreffend mogelijk worden gebruikt, zonder dat dit evenwel tot discriminatie tussen de belanghebbende marktdeelnemers leidt; dat er in dit verband op moet worden toegezien dat de reeds eerder door de restitutieregeling op gang gebrachte handelsstromen niet worden verstoord; dat daarom, en wegens de seizoengebondenheid van de uitvoer van groenten en fruit, contingenten per product moeten worden vastgesteld;

Overwegende dat, gelet op de marktsituatie en om een optimaal gebruik van de beschikbare hulpbronnen mogelijk te maken, en gezien de structuur van de uitvoer van de Gemeenschap, de meest adequate methode voor de uitvoerrestituties voor de betrokken producten moet worden gekozen en bijgevolg voor de betrokken uitvoerperiode niet gelijktijdig restituties volgens het A1-stelsel en volgens het A2-stelsel, als bedoeld in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2190/96 houdende uitvoeringsbepa-

(1) PB nr. L 297 van 21. 11. 1996, blz. 1.
(2) PB nr. L 292 van 15. 11. 1996, blz. 12.
(3) Zie bladzijde 9 van dit Publikatieblad.
(4) PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.
(5) PB nr. L 132 van 16. 6. 1995, blz. 8.
(6) PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.
(7) PB nr. L 22 van 31. 1. 1995, blz. 1.
(8) PB nr. L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.
(9) PB nr. L 188 van 27. 7. 1996, blz. 22.

lingen inzake de toekenning van uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit mogen worden vastgesteld; dat in het A2-stelsel ook onderscheid moet worden gemaakt tussen nabije en verder verwijderde bestemmingen;

Overwegende dat rekening moet worden gehouden met de definitieve restituties voor het A2-stelsel die zijn vastgesteld in de vorige certificaataanvraagperiode;

Overwegende dat het Comité van beheer van groenten en fruit geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit zijn vastgesteld in de bijlage.

2. Certificaten die in het kader van de voedselhulp worden afgegeven, zoals bedoeld in artikel 14 bis van Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie van 16 november 1988 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten vor landbouwprodukten [1], worden niet afgeboekt op de in lid 1 bedoelde hoeveelheden.

3. Onverminderd het bepaalde in artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 2190/96 bedraagt de geldigheidsduur van de certificaten van het A1-stelsel en het A2-stelsel twee maanden.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 10 januari 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 1997.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

[1] PB nr. L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.

BIJLAGE

UITVOERRESTITUTIES IN DE SECTOR GROENTEN EN FRUIT

Product (De volledige definities van de in aanmerking komende producten zijn opgenomen in de sector groenten en fruit van Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie) (PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1)	Productcode	Systeem A1 Aanvraagperiode certificaten van 10. 1 t/m 5. 3. 1997			Systeem A2 Aanvraagperiode certificaten van 10 t/m 16. 1. 1997			Systeem B Uitvoerperiode van 17. 1 t/m 12. 3. 1997		
		Bestemming of bestemmingsgroep (1)	Restitutievoet (ecu/ton netto)	Verwachte hoeveelheden (ton)	Bestemming of bestemmingsgroep (1)	Indicatieve restitutievoet (ecu/ton netto)	Indicatieve hoeveelheden (ton)	Bestemming of bestemmingsgroep (1)	Indicatieve restitutievoet (ecu/ton netto)	Indicatieve hoeveelheden (ton)
Tomaten	0702 00 15 9100 0702 00 20 9100 0702 00 25 9100 0702 00 30 9100 0702 00 35 9100 0702 00 40 9100 0702 00 45 9100 0702 00 50 9100	F	36,2	2 811				F	36,2	2 811
Amandelen zonder dop	0802 12 90 9000	F	77,9	192				F	77,9	192
Hazelnoten in de dop	0802 21 00 9000	F	91,0	11				F	91,0	11
Hazelnoten zonder dop	0802 22 00 9000	F	175,6	760				F	175,6	760
Walnoten (okkernoten) in de dop	0802 31 00 9000	F	112,9	13				F	112,9	13
Sinaasappelen	0805 10 01 9200 0805 10 05 9200 0805 10 09 9200 0805 10 11 9200 0805 10 15 9200 0805 10 19 9200 0805 10 21 9200 0805 10 25 9200 0805 10 29 9200 0805 10 31 9200 0805 10 33 9200	XYC	88,6		XC	88,6	49 723	XYC	88,6	72 062
	0805 10 35 9200 0805 10 37 9200 0805 10 38 9200 0805 10 39 9200 0805 10 42 9200 0805 10 44 9200 0805 10 46 9200 0805 10 51 9200 0805 10 55 9200 0805 10 59 9200 0805 10 61 9200 0805 10 65 9200 0805 10 69 9200				Y	88,6	22 339			
Citroenen	0805 30 20 9100 0805 30 30 9100 0805 30 40 9100	F	108,7	12 808				F	108,7	12 808

Product (De volledige definities van de in aanmerking komende producten zijn opgenomen in de sector groenten en fruit van Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie) (PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1)	Productcode	Systeem A1 Aanvraagperiode certificaten van 10. 1 t/m 5. 3. 1997			Systeem A2 Aanvraagperiode certificaten van 10 t/m 16. 1. 1997			Systeem B Uitvoerperiode van 17. 1 t/m 12. 3. 1997		
		Bestemming of bestemmingsgroep (1)	Restitutievoet (ecu/ton netto)	Verwachte hoeveelheden (ton)	Bestemming of bestemmingsgroep (1)	Indicatieve restitutievoet (ecu/ton netto)	Indicatieve hoeveelheden (ton)	Bestemming of bestemmingsgroep (1)	Indicatieve restitutievoet (ecu/ton netto)	Indicatieve hoeveelheden (ton)
Druiven voor tafelgebruik	0806 10 21 9200 0806 10 29 9200 0806 10 30 9200 0806 10 40 9200 0806 10 50 9200 0806 10 61 9200 0806 10 69 9200	F	39,0	316						
Appelen	0808 10 51 9910 0808 10 53 9910 0808 10 59 9910 0808 10 61 9910 0808 10 63 9910 0808 10 69 9910	XY	38,0		X	38,0	2 838	XY	38,0	4 652
					Y	38,0	1 814			
	0808 10 71 9910 0808 10 73 9910 0808 10 79 9910 0808 10 92 9910 0808 10 94 9910 0808 10 98 9910	ZD	72,0		ZD	72,0	2 975	ZD	72,0	2 975
Perziken en nectarines	0809 30 11 9100 0809 30 19 9100 0809 30 21 9100 0809 30 29 9100 0809 30 31 9100 0809 30 39 9100 0809 30 41 9100 0809 30 49 9100 0809 30 51 9100 0809 30 59 9100	E	40,2							

(1) De codes voor de bestemming zijn als volgt:

X: Noorwegen, IJsland, Groenland, Polen, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Albanië, Estland, Letland, Litouwen, Bosnië-Herzegovina, Kroatië, Slovenië, voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Federatieve Republiek Joegoslavië (Servië en Montenegro) en Malta;

Y: Armenië, Azerbeidzjan, Wit-Rusland, Georgië, Kazachstan, Kirgizië, Moldavië, Rusland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Oezbekistan, Oekraïne;

B: Faeröer, de landen en gebieden van Afrika met uitzondering van Zuid-Afrika, de landen van het Arabische schiereiland (Saoedi-Arabië, Bahrein, Qatar, Oman, Verenigde Arabische Emiraten (Aboe Dhabi, Doebai, Sharjah, Ajman, Umm al-Qaiwayn, Ras al Khaimah en Fujairah), Koeweit en Jemen), Syrië, Iran, Jordanië, Bolivia, Brazilië, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador en Colombia;

C: Zwitserland, Tsjechië, Slowakije;

D: Hong-Kong, Singapore, Maleisië, Indonesië, Thailand, Taiwan, Papoea-Nieuw-Guinea, Laos, Kambodja, Viëtnam, Uruguay, Paraguay, Argentinië, Mexico en Costa Rica;

E: alle andere bestemmingen dan Zwitserland;

F: alle bestemmingen.